

ЛИСТОВКА:ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПАЦИЕНТА 20110332

AFLUBIN® oral drops, solution

АФЛУБИН® перорални капки, разтвор

Разрешение № 11-13472 / 31.05.2011

Освободение №

Прочетете листовката внимателно, защото тя съдържа важна информация за Вас.

Това лекарство е достъпно без рецепта. Въпреки това трябва да използвате AFLUBIN® капки внимателно, за да имате най-добрите резултати от него.

- Пазете тази листовка. Може би ще имате нужда да я прочетете отново.
- Ако имате нужда от повече информация или съвет, попитайте Вашия фармацевт.
- Ако симптомите продължават или състоянието се влоши, задължително се консултирайте с лекар.
- Ако забележите нежелани лекарствени реакции, неописани в тази листовка или отбелязаните нежелани лекарствени реакции станат сериозни, моля, уведомете Вашия лекар или фармацевт.

В тази листовка:

1. Какво представляват AFLUBIN® капки и за какво се използват
2. Каква информация трябва да имате преди да използвате AFLUBIN® капки
3. Как да приемате AFLUBIN® капки
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате AFLUBIN® капки
6. Допълнителна информация

1. Какво представляват AFLUBIN® капки и за какво се използват

1. Какво представляват AFLUBIN® капки

AFLUBIN® капки са хомеопатичен лекарствен продукт.

Показания:

Профилактика и симптоматично лечение на грип, парагрип и простуда със съпътстващи ставни и мускулни и болки.

В съответствие с хомеопатичната фармакологична природа на съставките на AFLUBIN® капки спомагат за облекчаване и лечение на следните симптоми:

Gentiana lutea	Грипо-подобни и фебрилни състояния. Астения, отслабване и ревматична болка. Тежест, гадене, коликообразни болки и повръщане.
Aconitum napellus	Начална фаза на вирусна инфекция, остро възпаление и простуда. Кихане, хрема и суха кашлица. Невралгия.
Bryonia cretica	Грипо-подобни състояния. Бронхит с конвулсивна дразнеща кашлица. Ревматоидни мускулни и ставни болки. Стомашно-чревни и чернодробни разстройства.
Ferrum phosphoricum	Фебрилни изтощителни състояния. Хрема, ларингеални и трахеални катарии. Придружаващо лечение при бронхити и плеврити у деца.
Acidum sarcolacticum	Грип с отпадналост, мускулна слабост. Суха, болезнена кашлица. Ревматични симптоми.

2. Каква информация трябва да имате преди да използвате AFLUBIN® капки

Не приемайте AFLUBIN® капки, ако сте алергични към някое от активните или помощни вещества на AFLUBIN® капки.

Обърнете специално внимание при лечение с AFLUBIN® капки
AFLUBIN® капки съдържа за единична доза (10 капки) 50, 6 % (V/V) етанол. В предвид алкохолното съдържание в продукта, приемът трябва да се преценява индивидуално при пациенти с висок риск, страдащи от чернодробни заболявания или епилепсия. Не се препоръчва при лица, страдащи от алкохолизъм.

В началото на лечението с хомеопатичния продукт е възможно да се засилят симптомите, което се дължи на стимулацията на имунната система на организма. Това състояние не е опасно. Ако симптомите продължават или не се подобряват приемайки AFLUBIN® капки, моля консултирайте се с Вашия лекар възможно най-скоро.

Прием на други лекарства

До сега не са известни взаимодействия с други лекарства. Моля, информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако приемате или наскоро сте приемали други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта.

Прием на AFLUBIN® капки с храна и течности

AFLUBIN® капки се приемат 30 минути преди или 1 час след храна за по-добър ефект.

Бременност и кърмене

Консултирайте се с вашия лекар или фармацевт преди да приемате каквото и да е лекарство. Поради липса на експериментални и клинични данни да се избягва употребата на AFLUBIN® капки по време на бременност и кърмене.

Влияние върху способността за шофиране и работа с машини

AFLUBIN® капки няма влияние върху способността за шофиране и работа с машини. Да се има предвид съдържанието на етанол от 50,6 % (V/V) етанол.

3. Как да приемате AFLUBIN® капки

Приемайте AFLUBIN® капки по инструкциите, описани в тази листовка. Моля, консултирайте се с вашия лекар или фармацевт, ако не сте сигурни.

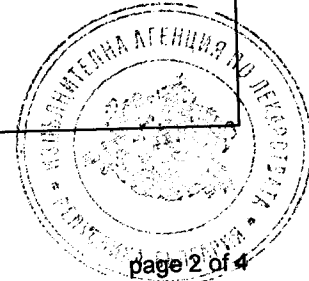
1. Активно лечение

	Доза	Дозиране
Възрастни и юноши	10 капки	Първоначално за по-бързо повлияване на симптомите е възможно дозата да се приема през 1 час до максимум 6 пъти дневно. При подобряване на симптомите, приемите постепенно се редуцират до 2 пъти дневно.
Деца над 1 година	5 капки	

2. Превантивно лечение (профилактика)

а. Плановата профилактика започва в началото на зимата или преди очаквана грипна епидемия

	Доза	Дозиране
Възрастни и юноши	10 капки	2 пъти дневно за 3 седмици
Деца над 1 година	5 капки	



6. Профилактика при излагане на студ или контакт с човек, страдащ от вирусна инфекция:

	Доза	Дозиране
Възрастни и юноши	10 капки	2 пъти дневно за 2 дни
Деца над 1 година	5 капки	

AFLUBIN® капки се приемат сублингвално (под езика) 30 минути преди или 1 час след храна за по-добър ефект. AFLUBIN® капки могат да се приемат чисти или с малко количество вода. При деца да се разреждат с вода.

Ако сте приели повече от необходимата доза AFLUBIN® капки
Не са известни случаи на предозиране.

Ако сте пропуснали да вземете AFLUBIN® капки

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.

Вземете следващата доза, колкото е възможно по-скоро.

Ако имате някакви допълнителни въпроси, свързани с употребата на този продукт попитайте вашия лекар или фармацевт.

4. Възможни нежелани реакции

Не са известни нежелани лекарствени реакции от AFLUBIN® капки.

Като всяко лекарство, AFLUBIN® капки, би могло да предизвика нежелани лекарствени реакции.

Ако забележите нежелани лекарствени реакции, моля, уведомете Вашия лекар или фармацевт.

5. Как да съхранявате AFLUBIN® капки

Да се съхранява в оригиналната картонена опаковка с оглед предпазване от слънчева светлина, при температура под 30°C.

Съхранявайте на място, недостъпно за деца.

Не използвайте AFLUBIN® капки след срока на годност, отбелязан на картонената опаковка и флакона. Датата на годност се отнася за последния ден на месеца.

Срок на годност след първоначално отваряне на опаковката: 6 месеца.

6. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

100 ml AFLUBIN® перорални капки съдържат :

Активни вещества:

Gentiana lutea D1	1 ml
Aconitum napellus D6	10 ml
Bryonia cretica D6	10 ml
Ferrum phosphoricum D12	10 ml
Acidum sarcolacticum D12	10 ml

Помощни вещества: етанол, пречистена вода

Как изглеждат AFLUBIN® капки като съдържание и опаковка

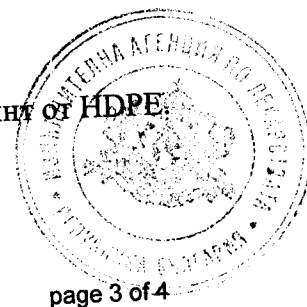
AFLUBIN® капки е бистра течност с леко жълтеникав цвят.

Бутилка от кафяво стъкло с апликатор- капкомер от LDPE и капачка на винт от HDPE.

Опаковка: 20 ml и 50 ml.

Притежател на Разрешението за Употреба

Richard Bittner AG, Reisnerstraße 55-57; 1030 Vienna, Австрия



tel.: +43/(0)1-50 30 972
fax.: + 43/(0)1-50 30 972/40
e-mail: office.vienna@richard-bittner.com

Производител

Richard Bittner AG, Ossiacherstrasse 7, 9560 Feldkirchen, Австрия

tel.: +43/(0)4276-37888-0

fax.: +43/(0)4276-37131

e-mail: office@richard-bittner.com

Дата на последно одобрение на листовката:

Март 2011

